



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Verfügung des Direktors der Abteilung IV

Disposizioni del Direttore della ripartizione IV

Betreff:

Widerruf der Verfügung Nr. 108 vom 03.05.2024 und Aufhebung der Ausgabe für die Lieferung von A/4 und A/3 weißem Papier für die Ämter der Handelskammer.

Oggetto:

Revoca del provvedimento n. 108 del 03.05.2024 e cancellazione della spesa per la fornitura di carta bianca A/4 e A/3 per gli uffici camerali.

Präambel und Begründung:

Mit Verfügung des Direktors der Abteilung IV – Nr. 108 vom 03.05.2024 wurde die Ausgabe für die Lieferung von A/4 und A/3 weißem Papier für die Ämter der Handelskammer, genehmigt.

Der Auftrag wurde mittels der von der Agentur für öffentliche Verträge, festgelegten Vereinbarung „Papier 2019“ über das Informationssystem Öffentliche Verträge „ausschreibungen-suedtirol“ abgewickelt und vergeben.

Die Vereinbarung „Papier 2019“ ist am 03.05.2024 abgelaufen.

Am 03.05.2024 war es nicht möglich, den Ankauf über das Portal ausschreibungen-suedtirol, durchzuführen.

In Anbetracht der Tatsache, dass es nicht mehr möglich ist, der Vereinbarung beizutreten, ist es erforderlich, die Anordnung Nr. 108 dd. 03.05.2024 zu widerrufen und die darin vorgesehenen Ausgaben in Höhe von 2.664,72 EUR zu streichen.

Preambolo e motivazione:

Con disposizione del direttore della ripartizione IV – n. 108 del 03.05.2024, è stata autorizzata la spesa per la fornitura di carta bianca A/4 e A/3 per gli uffici camerali.

L'incarico è stato affidato tramite convenzione “Carta 2019” stipulata dall’Agenzia per i contratti pubblici, tramite il portale per gli acquisti elettronici bandi-altoadige.

La convenzione “Carta 2019” è scaduta il 03.05.2024.

In data 03.05.2024 il portale bandi-altoadige non consentiva di effettuare l’acquisto.

Tenuto conto che non risulta più possibile aderire alla convenzione è necessario revocare il provvedimento n. 108 dd. 03.05.2024 e di cancellare la spesa ivi prevista pari a 2.664,72 EUR.

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Gesetz Nr. 580 vom 29. Dezember 1993.

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen.

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen.

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegation von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen.

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 50 vom 18. April 2016 – Kodex der öffentlichen Verträge.

Disposizioni generali:

Legge 29 dicembre 1993, n. 580.

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano.

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano.

Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 – Codice dei contratti pubblici.

Landesgesetz Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 – Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 – Disposizioni sugli appalti pubblici.

Rundschreiben Nr. 18 vom 23.12.2021 – Richtlinien für die Direktvergaben von Dienstleistungen und Lieferungen bis 150.000 Euro und für die Beauftragung von externen Experten.

Circolare n. 18 del 23.12.2021 – Linee guida sugli appalti diretti di servizi e forniture fino a 150.000 euro e sugli incarichi esterni di natura professionale.

Maßnahme:

Dispositivo:

**Dies vorausgeschickt, verfügt der
Abteilungsleiter wie folgt:**

**Tutto ciò premesso, il Direttore di ripartizione
dispone come segue:**

Die Verfügung des Direktors der Abteilung IV – Nr. 108 vom 03.05.2024, wird widerrufen.

Viene revocato il provvedimento del direttore della ripartizione IV n. 108 del 03.05.2024.

Die geplante Ausgabe in Höhe von 2.664,72 EUR für die Lieferung von weißem A/4- und A/3-Papier für die Ämter der Handelskammer wird gestrichen.

Viene cancellata la spesa ivi prevista pari a 2.664,72 EUR per la fornitura di carta bianca A/4 e A/3 per gli uffici camerali.

Rechtsmittelbelehrung:

Rimedi legali:

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione oppure dalla notifica del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

(Dr. Luca Filippi)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)